

Научная статья  
УДК 37.015.31.  
DOI: 10.20323/1813-145X-2024-3-138-90  
EDN: EFIEOV

### Учет гендерно-половых особенностей курсантов военного вуза в процессе обучения иностранному языку

**Ольга Павловна Щукина**

Кандидат педагогических наук, доцент кафедры английского языка, доцент кафедры иностранных языков, Военная академия радиационной, химической и биологической защиты им. Маршала Советского Союза С. К. Тимошенко. 156015, г. Кострома, ул. Горького, д. 16  
shchop@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-8981-1763>

**Аннотация.** Статья посвящена проведению опытно-педагогической деятельности в смешанной группе курсантов-девушек и курсантов-юношей, изучающих английский язык углубленно. Цель исследования: выявление характерных особенностей обучения иностранному языку в смешанных и отдельных группах, проверка результативности процесса обучения смешанной группы. База исследования: Военная академия радиационной, химической и биологической защиты. Данное исследование рассчитано на 5 лет, состоит из 4-х этапов. Материалы статьи содержат данные о проведении первого этапа: сбор, изучение, анализ и систематизация социально-психологических, психолого-педагогических, исторических и научных работ по поставленным целям и задачам. В статье описан опыт исследований гендерно-половых аспектов, психофизиологических особенностей, существенных отличий мозговой активности работы полушарий женщин и мужчин. Даны критерии объективной оценки и анализа успешной деятельности обучающихся. Указаны внешние и внутренние факторы, влияющие на результативность обучения личности. Описаны сложности и особенности жизни курсантов, отражающие обучение и несение службы в военной академии. Представлена методология, а также результаты эмпирического исследования с применением методики определения гендерных характеристик С. Бем, методики определения психологического климата Ф. Фидлера, методики выявления психологических установок на рост и на данность К. Дуэк. Даны результаты первичной диагностики курсантов. Указаны некоторые методы и технологии обучения, которые должны применяться на занятиях английского языка. Гипотеза опытно-экспериментальной деятельности об успешности обучения смешанной группы курсантов подтверждается высоким результатом выполнения единой контрольной работы, которая является зачетным мероприятием для всех обучающихся данного направления.

**Ключевые слова:** опытно-экспериментальная деятельность; смешанное и отдельное обучение; гендерный подход; гендерно-половые характеристики; психофизиологические особенности полов; мозговая активность; психологический климат группы; психологические установки личности

**Для цитирования:** Щукина О. П. Учет гендерно-половых особенностей курсантов военного вуза в процессе обучения иностранному языку // Ярославский педагогический вестник. 2024. № 3 (138). С. 90–99. <http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X-2024-3-138-90>. <https://elibrary.ru/EFIEOV>

Original article

### Considering gender and sex characteristics of cadets in military university in the process of teaching a foreign language

**Olga P. Shchukina**

Candidate of pedagogical sciences, associate professor at department of english, associate professor at department of foreign languages, Military academy of radiation, chemical and biological protection named after marshal of the Soviet Union S. K. Timoshenko. 156015, Kostroma, Gorky st., 16  
shchop@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-8981-1763>

**Abstract.** The article is devoted to pedagogical experimental work, conducted in a mixed group of female and male officer cadets studying English deeply. The main aim of the work is to determine specified features of language training in mixed and separate groups, testing for mixed group training effectiveness. The experimental base is the Military

academy of radiological, chemical and biological defense. This research is for 5 years and consists of 4 stages. The materials contain the data about the first stage: information gathering, studying, analysis and arrangement of socio-psychological, psycho-pedagogical, historical and scientific work on set goals and objectives. The article describes some research experience of sex-gender aspects, psychophysical features, significant difference between female and male brain activity, work of brain hemispheres. It gives some criteria of fair assessment and analysis of learners' successful activity. Some external and internal factors influencing individual study success are given. The article describes difficulties and peculiarities of cadets' life which include study and service in the military academy. The research methodology is presented as well as some results of the empirical study with the use of sex role inventory by S. Bem, F. Fiedler's detection method of psychological climate in a group, C. Dweck's detection method of psychological mind settings (fixed and growth). The first diagnosis results of cadets are given. Some methods and teaching technologies that should be used at the English lessons are given. The hypothesis of the experiment on successful teaching in a mixed group of officer cadets is proved by a high result of a single test paper necessary for all learners of this study program.

**Key words:** pedagogical experimental work; mixed and separate education; gender approach; gender-sexual characteristics; psychophysiological features of sexes; brain activity; psychological climate of a group; individual psychological settings

**For citation:** Shchukina O. P. Considering gender and sex characteristics of cadets in military university in the process of teaching a foreign language. *Yaroslavl pedagogical bulletin*. 2024; (3): 90–99. (In Russ.). <http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X-2024-3-138-90>. <https://elibrary.ru/EFIEOV>

## Введение

Организация успешного образовательного процесса является главной задачей военных вузов. Насыщенная программа, регулярные тренировки профессиональных навыков, ограниченное количество часов требуют введения инновационных форм обучения, разработок новых методик, проведения педагогических экспериментов и опытно-экспериментальной деятельности для повышения успеваемости и формирования современной компетентной личности в военно-профессиональной сфере.

Целью данной статьи является анализ преимуществ обучения иностранному языку смешанной группы курсантов, нехарактерной для военного вуза, определение задач, выявление проблем и сложностей с учетом гендерно-половых особенностей обучающихся.

Министерство обороны и руководство Российской Федерации уделяют большое внимание системе военного образования. Указ президента от 07.05.2018 г. № 204 «О национальных целях и стратегических задачах развития РФ на период до 2024» гласит о необходимости повышения качества образования, мотивации к обучению, конкурентоспособности российского образования и стремления войти в десятку ведущих стран мира по качеству образования [Указ Президента РФ ..., 2024].

В Военной академии радиационной химической и биологической защиты в целях подготовки высококлассных специалистов, наряду с другими военными специальностями, с 2013 года проводится подготовка курсантов по дополнительной

профессиональной программе «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации». Военные химики со знанием английского языка сегодня очень востребованы и необходимы в решении вопросов, касающихся их профессиональной деятельности [Щукина, 2021, с. 378]. Недостаточное количество часов для успешного освоения данной программы курсантами привело к организации и проведению опытно-экспериментальной деятельности, темой которой является «Особенности обучения иностранному языку (английскому) курсантов военной академии, обучающихся по дополнительной программе «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» в смешанных и отдельных группах».

Цель опытно-экспериментальной деятельности – выявление характерных особенностей обучения иностранному языку в смешанных и отдельных группах, проверка результативности процесса обучения смешанной группы.

Задачи опытно-экспериментальной деятельности: разработка методики и технологий обучения курсантов в смешанных группах; подбор методов исследования для получения контрольных и экспериментальных результатов; определение конкретных изменений в учебно-воспитательном процессе смешанных групп; сравнение результативности обучения экспериментальных и контрольных групп в соответствии с критериально-оценочным аппаратом. Гипотеза опытно-экспериментальной деятельности: обучение иностранному языку смешанных групп курсантов военных учебных заведений будет способствовать повышению результативности образовательного процесса.

Опытно-экспериментальная деятельность проводится в несколько этапов и рассчитана на 5 лет (период обучения курсантов). На первом этапе разработана теоретическая основа и ведется сбор, изучение, анализ и систематизация социально-психологических, психолого-педагогических, исторических и научных работ по поставленным целям и задачам.

Гендерный подход при обучении в смешанных группах типичен для гражданских учебных заведений. Существует ряд исследований, направленных на изучение особенностей обучаемых таких экспериментальных программ (Л. Е. Адамова, А. В. Либин, Ю. М. Орлов, В. М. Русалов, А. Ф. Филатова и др.). Но обучение смешанных групп, нехарактерных для военного вуза, с учетом гендерно-половых, а также возрастных особенностей, на сегодняшний день изучено недостаточно.

### Обзор литературы

Изучение влияния половых различий в военно-профессиональном обучении и воспитании ведется с начала 2000-х годов [Боровская, 2022], а с 2012 года вопросом обучения и подготовки военных с учетом гендерно-половых отличий занялись и страны, входящие в состав ООН [Integrating a Gender Perspective ..., 2022]. Очевидно, что половые различия курсантов-девушек и курсантов-юношей будут влиять на весь ход обучения смешанной группы.

Опыт научных работ свидетельствует о необходимости обратить пристальное внимание на индивидуальные психофизиологические особенности и характер проявления индивидуальных психофизиологических функций восприятия учебного материала, знаний, умений, отношений [Коробкова, 2007, с. 96].

Нейрофизиологи утверждают, что мозг женщины и мужчины работает по-разному [Гимранов, 2022]. Множественные исследования доказывают, что разница существует [Eliot, Ahmed, Khan, Patel, 2021]. Соответственно по-разному воспринимается учебный материал. Кроме того, согласно С. А. Коробковой, если урок выстроен с учетом «мужского восприятия», то девушки не всегда сразу усваивают учебный материал. В то время как юноши хорошо и надолго запоминают информацию, если урок проходит с учетом «женского восприятия». Таким образом, качество обучения в смешанной группе будет продуктивным и целесообразным [Коробкова, 2007, с. 97].

Плюсом для проведения данной опытно-экспериментальной деятельности является то, что иностранный язык – это гуманитарная дисциплина, а не точная, техническая или химическая наука. На формирование, становление и самосовершенствование личности значительно влияет ведущий преподаватель, приобщающий к мировым культурным ценностям. Преподаватели-лингвисты индивидуально подходят к каждому обучающемуся, так как иностранные языки преподаются в небольших группах [Аверченкова, 2023].

Методика преподавания иностранного языка в смешанной группе обязательно должна учитывать мозговую активность и работу полушарий. Доказано, что, благодаря своим особенностям обработки языка в мозге и большому количеству нейронных связей, женщины успешнее и быстрее мужчин изучают любые иностранные языки. Опыт исследований, проведенных в Латинской Америке, Азии и Европе, говорит о более полном восприятии иностранного языка женским мозгом. В изучении языков представительницы «слабого» пола успешно используют все виды речевой деятельности, как письменной, так и устной; благодаря развитым коммуникативным навыкам активно наращивают словарный запас, практикуют грамматические конструкции и т. д. Как правило, сверстники мужского пола, предпочитают небольшой диапазон знакомых отработанных методов обучения. Однако, благодаря техническому прогрессу в сфере цифровых технологий и доступным ресурсам (например, языковые приложения, веб-сайты, подкасты) эта ситуация, вероятно, изменится [Кому легче изучать язык..., 2021].

На успешность обучения влияет и пол преподавателя. Согласно Ф. Окайо, если со смешанной группой работает мужчина-преподаватель, разделяющий интересы юношей, то последние будут показывать более высокие результаты, в отличие от девушек. Та же самая схема зеркально работает в отношении девушек и женщины-преподавателя [Okio, 2023, с. 30].

Женщины, в отличие от мужчин, многозадачны и способны быстро выполнить ряд заданий, тогда как «сильная» половина сосредотачивается на одной конкретной проблеме. Кроме того, представительницы женского пола очень часто склонны к взаимопомощи, тогда как противоположный пол проявляет соревновательность и соперничество. Разный уровень эмоциональности и выброса гормонов также играет немаловажное значение в обучении [Сиротюк, 2020, с. 147].

Существенное влияние на успешное обучение оказывают внутренние факторы (познавательные: восприятие, понимание, мышление, воображение, речь, память, внимание, интеллектуальные стили познания; личностные: темперамент, эмоциональная устойчивость, мотивация, саморегуляция, рефлексия и т. д.) и внешние факторы (социальные: социальное происхождение, семейное и материальное положение, место проживания и т. д.; педагогические: средний балл и довузовское образование, качество организации учебного процесса и материальная база военного вуза, компетентность и педагогическое мастерство преподавателей).

Первый курс обучения является сложным адаптационным периодом для курсантов военных вузов. Они переходят на новый уровень самостоятельности и принятия решений. Внешние и внутренние факторы могут не только помогать идти вперед, но и тормозить успешность обучения личности. Жизнь курсантов сложна и лишена свободы, к которой они привыкли в школьные годы. Необходимость одновременно учиться и нести службу является физически сложной задачей. Т. В. Писарчук, ссылаясь на доктора психологических наук Т. О. Гордееву, в своих трудах отмечает, что главным является внутренний мотивационный фактор, так как мотивированная личность обладает целым рядом когнитивных способностей и готова к самоизменению, саморазвитию и достижению высоких результатов в выполняемой деятельности [Писарчук, 2022, с. 8]. Таким образом, для руководителя данной опытно-экспериментальной деятельности внутренние факторы каждого обучающегося должны быть первичными.

Изучение объекта со всех сторон характерно для формирующего эксперимента. Ведется исследование качеств, явлений и характеристик в процессе их развития и формирования. Таким образом, на первое место выходят динамика развития успешной в обучении личности и этапы ее становления [Герцен, 2023].

### **База исследования**

Опытно-экспериментальная деятельность проводится по дополнительной профессиональной программе в смешанной и отдельных группах курсантов с 1 по 5 курс, обучающихся в Военной академии радиационной, химической и биологической защиты имени Маршала Советского Союза С. К. Тимошенко. На данном направлении ежегодно формируется 1 учебная

группа до 10 человек, которые отбираются из 180–200 первокурсников. На текущий момент уже сформировано 4 однополые группы (одна из 5 девушек, три из 28 юношей), которые являются контрольными, и одна экспериментальная смешанная (4 юноши и 4 девушки), набранная в 2023 г. Таким образом, в эксперименте участвует 41 человек. Возраст испытуемых от 17 до 23 лет. У всех курсантов был высокий балл по дисциплине «Иностранный язык (английский)» в школе. Отбор проводился путем письменного [Test your English, 2023; Online Test, 2023] и устного тестирования.

### **Методология исследования**

Для выявления основных тенденций и проблем, характерных для языковой подготовки смешанных групп курсантов, проводится изучение, анализ, обобщение и систематизация психолого-педагогической методической литературы, прорабатываются нормативные документы в сфере высшего военного образования, обозначена профессиональная иноязычная коммуникативная компетенция в сложившихся современных военно-политических условиях. В целях результативности опытно-экспериментальной деятельности используется метод содержательного обобщения для определения организационно-педагогических условий. Первый этап исследования также включает в себя эмпирические методы и диагностики смешанной и контрольных групп в виде анкетирования и тестирования для определения «гендерного портрета», психологического климата и индивидуальных установок личности обучающихся.

Согласно гендерному портрету группы (100 % андрогинность), данным тестирований психологического климата (девушки чувствуют себя комфортнее) и изучению психофизиологических особенностей (девушки изучают язык быстрее и легче), в экспериментальной группе следует уделить особое внимание юношам. Таким образом, необходимо внести некоторые изменения в учебно-воспитательный процесс. Для базового этапа руководители опытно-экспериментальной деятельности подобрали и начали применять следующие приемы и методы работы на занятиях, которые направлены на объединение и взаимопомощь, на выполнение нескольких задач одновременно, на снятие психологических барьеров: эмоциональные и вызывающие азарт игры, викторины, соревнования смешанных команд; мозговые штурмы и коммуникативно-языковые

игры; меняющиеся рабочие пары (юноша + девушка); занятия-беседы с приглашенными гостями; активизация всех каналов восприятия («mixed learning»: визуальный, аудиальный, кинестетика) [Huang, Li, Shu, Zhang, 2022]. Кроме того, проводятся занятия в интернет-классе, где активно используются цифровые технологии для онлайн-практики английского языка в создании групповых проектов, поиска информации, тестирования, просмотра новостных сводок, работы с онлайн-словарями.

Несмотря на начальную единую установку обучающихся «на рост», необходимо постоянно одобрять и стимулировать всех курсантов экспериментальной группы, иначе ввиду сложной курсантской жизни (обучение и несение службы параллельно), мотивация к получению дополнительного «времязатратного» образования может снизиться. Так как обучающиеся имеют разные индивидуальные способности и языковую базу, упор следует делать на усилия, активность и старания на занятиях. [Беннетт, 2023]. В отличие от контрольных групп, курсанты экспериментальной группы чаще получают поощрение в ежедневный рапорт за усердие и активную работу на занятии, что создает дополнительную мотивацию и благоприятные взаимоотношения с преподавателем. Ведущему педагогу следует на постоянной основе использовать установки на расширение горизонтов обучающихся, достижение новых целей, признание недостатков и их преодоление, упорство и стремление к самосовершенствованию и саморазвитию, правильную оценку своих возможностей и целенаправленное повышение своего потенциала [Мырзабекова, 2024].

### Результаты исследования

Для первичного определения гендерных характеристик за основу была взята методика Сандры Бем, которая выделяет три типа личности: 1) с преобладанием маскулинных характеристик, 2) с преобладанием феминных характеристик,

3) андрогинных [Bem, 1974]. Стоит отметить, что современное общество меняется и методика С. Бем часто критикуется в последнее время ряд американских психологов выделяет 4 типа личности: 1) типичный для своего пола (sex-typed individuals); 2) типичный для противоположного пола (cross-typed individuals); 3) андрогинный (androgynous individuals); 4) недифференцированный (undifferentiated individuals) [Kendra, 2023; Adhikary, 2020]. Однако, несмотря на критику, методика определения «гендерной типизированности» С. Бем остается наиболее часто используемой в современном мире и более приемлемой для курсантов военного вуза. Была предложена англоязычная онлайн-версия для диагностики психологического пола в каждой группе. Благодаря обрабатывающей онлайн-программе, результаты поступили сразу и оказались неожиданными [Bem Sex Role Inventory, 2023].

Взвесив все за и против, психологически и морально подготовленные, представительницы женского пола делают осознанный выбор [30 Pros and Cons, 2023]. Предполагалось, что первокурсницы уже обладают маскулинными качествами и способностями, но результаты диагностики показали, что все 8 курсантов (и юноши, и девушки) вместе с ведущим преподавателем (женщиной) обладают андрогинными характеристиками, в отличие от контрольных групп.

Исходя из показателей Таблицы 1, очевидным становится повышение уровня маскулинности с каждым курсом, что ожидаемо ввиду особой воспитательной направленности военного вуза. При сравнении 1 и 5 курса девушек видно, что результаты из положительных переходят в отрицательные, то есть происходит сдвиг в маскулинную сторону. Причем юношеские группы обладают яркой гендерной принадлежностью. Таким образом, можно допустить, что к старшим курсам вся экспериментальная группа изменит свои показатели в сторону маскулинности.

Таблица 1.

### Определение «Гендерной типизированности» курсантов 1–5 курсов

Курс	Кол-во курсантов в группе	Маскулинные	Андрогинные	Фемининные	Ср. показатель		
					маскулинный	андрогинный	фемининный
5	5 девушек	2	3	0	-1,303	-0,929	-
4	8 юношей	8	0	0	-2,226	-	-
3	10 юношей	9	1	0	-2,204	-0,956	-
2	10 юношей	6	4	0	-2,108	-0,214	-
1	4 юноши 4 девушки	-	8	0	-	-0,803 0,116	-

Результаты подсчитываются по определенным ключам, за каждое совпадение дается 1 балл. Максимальная сумма баллов: по феминности – 20, по маскулинности – 20. Основной индекс:  $IS = (\text{Феминность} - \text{Маскулинность}) \times 2,322$ . О выраженной андрогинности говорят значения IS от «-1» до «+1», о маскулинности – IS меньше «-1», о ярко выраженной маскулинности –  $IS < -2,025$ , о феминности – IS больше «+1», о ярко выраженной феминности –  $IS > 2,025$ .

«Гендерный портрет» группы необходим для правильного и грамотного подбора методов и технологий обучения иностранному языку в целях повышения успеваемости каждого курсанта. Программа обучения состоит из двух основных этапов: базовый (основанный на коммуникативном принципе, 1–2 курсы) и углубленный переводческий (непосредственно направленный на разные виды перевода, 3–5 курсы). Таким образом, переход или смещение в сторону маскулинности будет содействовать будущей профессии

военного переводчика, требующей собранности, скорости реакции, оперативной обработки информации, стрессоустойчивости и работы в условиях профессионального одиночества как в мирное, так и в военное время.

На успешность обучения также влияет и психологический климат группы. Задача преподавателя не только обучить военной переводческой деятельности, но и создать благоприятную рабочую атмосферу, чтобы курсанты смогли проявить свои наилучшие качества. На начальном этапе данной опытно-экспериментальной деятельности была проведена диагностика по известной методике ведущего американского психолога XX века Ф. Фидлера [Горбачёва, 2022]. Испытуемые всех групп должны были оценить выраженность признаков в своих коллективах, поставив знак (х). Чем ближе к 1, тем ярче выражен положительный признак, а чем ближе к 8, тем больше проявляется парный отрицательный признак (Таблица 2).

Таблица 2.

**Тестирование на выявление психологического климата группы**

	1	2	3	4	5	6	7	8	
Дружелюбие									Враждебность
Согласие									Несогласие
Удовлетворенность									Неудовлетворенность
Продуктивность									Непродуктивность
Теплота									Холодность
Сотрудничество									Несогласованность
Взаимоподдержка									Недоброжелательность
Увлеченность									Равнодушие
Занимательность									Скука
Успешность									Безуспешность

Результаты показали, что в контрольных группах психологическая картина на порядок лучше, чем в экспериментальной группе первого курса. Если с каждым годом средний коэффициент субъективных оценок психологической атмосферы (Кср) становится все ниже и приближа-

ется к 10, то на первом курсе Кср составляет почти 16 (Таблица 3). Следует отметить, что в смешанной группе наиболее комфортно чувствуют себя девушки, в отличие от юношей.

Таблица 3.

**Средний коэффициент субъективных оценок психологической атмосферы групп**

Курс	Кол-во курсантов в группе	Кср	
5	5 девушек	10,4	
4	8 юношей	10,12	
3	10 юношей	12,3	
2	10 юношей	13,8	
1	4 юноши 4 девушки	15,75 (общий)	16,25 12,75

На повышение среднего коэффициента повлияли такие параметры как продуктивность, успешность, теплота и удовлетворенность (показатели варьируются от 2 до 5), что говорит о сомнениях в собственных силах, неуверенности и дискомфорте в группе.

Следующим этапом анализа было тестирование по методике известного американского психолога К. Дуэк на выявление двух установок: на рост и на данность [Дуэк, 2021]. Был разработан опросник личностного потенциала на совместных занятиях английского языка.

Таблица 3.

**Тестирование на выявление двух установок: на рост и на данность**

Вопрос	Варианты ответов	Выберите ответ (✓)
1 Как вы реагируете на неудачи на занятиях английского языка?	а) неудачи – это позор и «клеймо». В голове негативные мысли: «Видимо, я недостаточно умен», «Мне не хватает интеллекта это понять», «Я – неудачник». Неудача способна надолго выбить из колеи.	
	б) неудачи – неизбежная часть жизненного опыта, новая ступень. Надо приложить больше усилий.	
2 Как вы воспринимаете успех на занятиях английского языка?	а) успех — это доказательство состоятельности. Более сложные задачи не нужны, это риск. Сохранение статуса важнее, провал все испортит.	
	б) успех – результат усердного труда, очередной этап на пути к другим достижениям. Повод поднять планку повыше, попробовать силы в чем-то более сложном: подготовить проект, поучаствовать в конкурсе перевода, написать научную работу.	
3 Что вы ждете от отношений с ведущим преподавателем?	а) преподаватель будет ставить вас на пьедестал, обожать и каждое занятие хвалить. Вы не хотите слышать о своих недостатках и не думаете, что вам надо меняться к лучшему. Вы итак лучший.	
	б) постоянное развитие и совместное преодоление проблем. Вы готовы учиться, меняться и совершенствоваться, спокойно воспринимать критику.	
4 Что вы ждете от отношений с коллективом группы?	а) вас все любят и признают за успехи в английском языке, обращаются за помощью. Никто не критикует и не подшучивает, так как нет оснований. Я – лучший.	
	б) готовность учиться у других, совершенствоваться рядом с ними, идти на компромиссы, правильно воспринимать критику, работать над собой, искать пути выхода из сложных ситуаций.	
5 Как вы самоутверждаетесь?	а) сравниваете себя с окружающими. Более успешные, умные и талантливые курсанты расстраивают вас, вы ищите себе оправдания, рассказываете о своих достижениях, чтобы получить комплименты, «по-дружески» шутите над успешными курсантами.	
	б) не сравниваете себя с другими, не доказываете свою значимость. Не воспринимаете успех других в группе как угрозу собственному статусу, поэтому способны искренне ему порадоваться.	
6 Развиваетесь ли вы?	а) вы считаете, что гением нужно родиться, они имеют особый дар. Вы полагаете, что ваших способностей не хватит для чего-то значительного.	
	б) вы считаете, что любые способности можно развить, если долго и усердно заниматься. Неудачи неизбежны, но упорный труд сделает из вас профессионального переводчика.	

Ответы «а» подтверждают установку на данность, ответы «б» подтверждают установку на рост. Вся экспериментальная группа выбрала ответы «б», что составляет 100 % установку на развитие.

Благодаря особому подходу, экспериментальная группа продемонстрировала более высокие результаты обязательной для всех контрольной работы № 1, проводимой в конце 1 семестра. В сравнении с остальными контрольными группами средний балл экспериментальной группы составил «4,8», тогда как в остальных он составил от «4,1» до «4,5».

**Заключение**

В результате изучения и анализа научной литературы, выявления характерных особенностей, преимуществ и недостатков обучения иностранному языку в смешанных и отдельных группах, подбора методов исследования и полученных данных тестирования контрольных и экспериментальных групп, первый этап проведения опытно-экспериментальной деятельности подтверждает гипотезу успешности обучения смешанной группы курсантов. Преподаватели-исполнители опытно-экспериментальной про-

граммы надеются, что особенности и качества, заложенные природой в девушек и юношей, будут также удачно дополнять и плодотворно влиять на сложившийся коллектив, стимулировать выступать в «лучшем свете» перед противоположным полом, «вытягивать» на более высокий уровень.

Руководители педагогического эксперимента выражают благодарность руководству военной академии и командному составу, курирующему данную группу, за организацию и помощь в проведении исследования, особому планированию расписания для проведения занятий смешанной группы, состоящей из девушек и юношей.

### Библиографический список

1. Аверченкова Т. Иностраный язык как предмет гуманитарного цикла // Pandia : контент платформа. 2023. URL: <https://pandia.ru/text/78/030/8297.php> (дата обращения: 10.09.2023).
2. Беннетт К. Эффективная похвала в классе // Образовательная социальная сеть. URL: <https://nsportal.ru/shkola/psikhologiya/library/2023/09/06/effektivnaya-pohvala-v-klasse> (дата обращения: 06.09.2023).
3. Боровская В. В. Особенности обучения курсантов-девушек в образовательных организациях ФСИН России // Молодой ученый. 2022. № 49 (444). С. 167–168.
4. Герцен Ю. А. Эксперимент в педагогическом исследовании // Справочник : образовательный портал. URL: [https://spravochnick.ru/pedagogika/eksperiment\\_v\\_pedagogicheskom\\_issledovanii/](https://spravochnick.ru/pedagogika/eksperiment_v_pedagogicheskom_issledovanii/) (дата обращения: 25.01.2023).
5. Гимранов Р. Ф. Мозг мужчины и женщины // Клиника восстановительной неврологии. URL: <https://newneuro.ru/mozg-muzhchiny-i-zhenshhiny/> (дата обращения: 03.01.2022).
6. Горбачёва С. В. Методика оценки психологической атмосферы в коллективе (Ф. Фидлер) // Образовательная социальная сеть. URL: <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/psikhologiya/2022/10/20/metodika-otsenki-psihologicheskoy-atmosfery-v-kollektive-f> (дата обращения: 20.10.2022).
7. Дуэк К. Гибкое сознание. Москва : Манн, Иванов и Фербер, 2021. 309 с.
8. Кому легче изучать язык – женщинам или мужчинам? // Masterlang : сайт. 2021. URL: <https://masterlang.ru/komu-legche-izuchat-yazik-zhenshinam-ili-muzhchinam/> (дата обращения: 29.11.2023).
9. Коробкова С. А. Перспективы обучения на основе гендерного подхода в системе высшего профессионального образования // Вестник Волгоградской академии МВД России. Серия: Научная дискуссия. 2007. № 1. Вып. 4. С. 95–98.
10. Мырзабекова А. Summary (конспект) книги К. Дуэк «Гибкое сознание» // EduNeo.ru: интернет-портал. 2024. URL: <https://www.eduneo.ru/summary-konspekt/> (дата обращения: 02.10.2023).
11. Писарчук Т. М. Факторы успешности студентов // Психология. Историко-критические обзоры и современные исследования. 2022. Т. 11, № 6А. С. 7–11. DOI:10.34670/AR.2023.77.97.001
12. Сиротюк А. Л. Гендерная дифференциация обучающихся вуза в условиях компетентного подхода к образованию / А. Л. Сиротюк, А. С. Сиротюк // Вестник ТвГУ. Серия «Педагогика и психология». 2020. Вып. 2(51). С. 140–149.
13. Указ Президента РФ от 07.05.2018 № 204 (Ред. от 21.07.2020) «О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 года» // Кодексы и законы: официальный сайт. 2024. URL: <https://www.zakonrf.info/ukaz-prezident-rf-204-07052018/> (дата обращения: 25.03.2024).
14. Щукина О. П. Особенности обучения курсантов по дополнительной профессиональной программе «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» и практическая реализация ими лингвистических навыков при участии в значимых мероприятиях МО РФ // Актуальные вопросы современного языкознания и тенденции преподавания иностранных языков: теория и практика : мат. Всероссийской научно-практ. конф. Кострома, 2021. С. 378–383.
15. 30 Pros and Cons of Joining the Military As a Woman // American Dailies : сайт. 2023. URL: <https://americandailies.com/pros-and-cons-of-joining-the-military-as-a-woman/> (дата обращения: 02.12.2023).
16. Adhikary U. What is gender schema theory in psychology? // The Sociology Group : site. URL: <https://www.sociologygroup.com/gender-schema-theory/> (дата публикации: 22.08.2020).
17. Bem S. L. The measurement of psychological androgyny (англ.) // Journal of Consulting and Clinical Psychology (англ.)рус. : journal. 1974. Vol. 42, № 2. P. 155–162. ISSN 1939-2117. – doi:10.1037/h0036215 (дата обращения: 02.09.2023).
18. Bem Sex Role Inventory, BSRI // Moscow Psychological Testing Online 2023 : site. 2023. URL: <https://psytests.org/trait/bsrien.html> (дата обращения: 03.09.2023).
19. Eliot L, Ahmed A, Khan H, Patel J. Dump the «dimorphism»: Comprehensive synthesis of human brain studies reveals few male-female differences beyond size. Neurosci Biobehav Rev. 2021 Jun;125:667-697. doi: 10.1016/j.neubiorev.2021.02.026. Epub 2021 Feb 20. PMID: 33621637. (дата обращения: 15.12.2023).
20. Huang J, Li J, Shu T and Zhang Y (2022) A mixed-methods national study investigating key challenges in learning English as a foreign language: A Chinese college student perspective. Front. Psychol. 13:1035819. doi: 10.3389/fpsyg.2022.1035819 (дата обращения: 22.11.2023).



21. Integrating a Gender Perspective in Military Education and Training in the Defence Systems of the Western Balkan Countries // United Nations, Serbia : official site. URL: <https://serbia.un.org/en/218362-integrating-gender-perspective-military-education-and-training-defence-systems-western> (дата обращения: 09.12.2022).

22. Kendra C. Gender Schema Theory and Roles in Culture // Verywell Mind : site. URL: <https://www.verywellmind.com/what-is-gender-schema-theory-2795205> (дата обращения: 26.10.2023).

23. Online Test // Cambridge International 2023 : site. 2023. URL: <https://cambridge-int.com/online-test/> (дата обращения: 03.09.2023).

24. Okio P. The Effect of Gender Differences on Foreign Language Learning. International Journal of Linguistics, 2023. 4(2), 28–39. <https://doi.org/10.47604/ijl.1872> (дата обращения: 26.11.2023).

25. Test your English // Cambridge English : site. 2023. URL: <https://www.cambridgeenglish.org/test-your-english/general-english/results-4/?score=16&id=412935b8-аба8-45dd-9473-8c3e983abc2f> (дата обращения: 04.09.2023).

#### Reference list

1. Averchenkova T. Inostrannyj jazyk kak predmet gumanitarnogo cikla = Foreign language as a subject of the humanitarian cycle // Pandia : kontent platforma. 2023. URL: <https://pandia.ru/text/78/030/8297.php> (дата обращения: 10.09.2023).

2. Bennett K. Jeffektivnaja pohvala v klasse = Effective praise in the classroom // Obrazovatel'naja social'naja set'. URL: <https://nsportal.ru/shkola/psikhologiya/library/2023/09/06/effektivnaya-pohvala-v-klasse> (дата обращения: 06.09.2023).

3. Borovskaja V. V. Osobennosti obuchenija kursantov-devushek v obrazovatel'nyh organizacijah FSIN Rossii = Features of training female cadets in educational institutions of the Federal Penitentiary Service of Russia // Molodoj uchenyj. 2022. № 49 (444). S. 167–168.

4. Gercen Ju. A. Jeksperiment v pedagogicheskom issledovanii = Experiment in pedagogical research // Spravochnik : obrazovatel'nyj portal. URL: [https://spravochnik.ru/pedagogika/eksperiment\\_v\\_pedagogicheskom\\_issledovanii/](https://spravochnik.ru/pedagogika/eksperiment_v_pedagogicheskom_issledovanii/) (дата обращения: 25.01.2023).

5. Gimranov R. F. Mozg muzhchiny i zhenshiny = Male and female brains // Klinika vosstanovitel'noj nevrologii. URL: <https://newneuro.ru/mozg-muzhchiny-i-zhenshiny/> (дата обращения: 03.01.2022).

6. Gorbachjova S. V. Metodika ocenki psihologicheskoj atmosfery v kollektive (F. Fidler) = Methodology for assessing the psychological atmosphere in the team (F. Fidler) // Obrazovatel'naja social'naja set'. URL: <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/psikhologiya/2022/10/20/metodika-otsenki->

[psihologicheskoj-atmosfera-v-kollektive-f](#) (дата обращения: 20.10.2022).

7. Dujek K. Gibkoe soznanie = Flexible consciousness Moskva : Mann, Ivanov i Ferber, 2021. 309 s.

8. Komu legche izuchat' jazyk – zhenshinam ili muzhchinam? = Who finds it easier to learn the language – women or men? // Masterlang : sajt. 2021. URL: <https://masterlang.ru/komu-legche-izuchat-yazyk-zhenshinam-ili-muzhchinam/> (дата обращения: 29.11.2023).

9. Korobkova S. A. Perspektivy obuchenija na osnove gendernogo podhoda v sisteme vysshego professional'nogo obrazovanija = Gender-based learning perspectives in higher professional education // Vestnik Volgogradskoj akademii MVD Rossii. Serija: Nauchnaja diskussija. 2007. № 1. Vyp. 4. S. 95–98.

10. Myrzabekova A. Summary (konspekt) knigi K. Dujek «Gibkoe soznanie» = Summary (abstract) of K. Dujek's book «Flexible Consciousness» // EduNeo.ru: internet-portal. 2024. URL: <https://www.eduneo.ru/summary-konspekt/> (дата обращения: 02.10.2023).

11. Pisarchuk T. M. Faktory uspešnosti studentov = Student success factors // Psihologija. Istoriko-kriticheskie obzory i sovremennye issledovanija. 2022. T. 11, № 6A. S. 7–11. DOI:10.34670/AR.2023.77.97.001

12. Sirotjuk A. L. Gendernaja differenciacija obuchajushhijhsja vuza v uslovijah kompetentnostnogo podhoda k obrazovaniju = Gender differentiation of university students in a competency approach to education / A. L. Sirotjuk, A. S. Sirotjuk // Vestnik TvGU. Serija «Pedagogika i psihologija». 2020. Vyp. 2(51). S. 140–149.

13. Ukaz Prezidenta RF ot 07.05.2018 № 204 (Red. ot 21.07.2020) «O nacional'nyh celjah i strategicheskikh zadachah razvitija Rossijskoj Federacii na period do 2024 goda» = Decree of the President of the Russian Federation of 07.05.2018 № 204 (Ed. dated 21.07.2020) «On national goals and strategic objectives of the development of the Russian Federation for the period up to 2024» // Kodeksy i zakony: oficial'nyj sajt. 2024. URL: <https://www.zakonrf.info/ukaz-prezident-rf-204-07052018/> (дата обращения: 25.03.2024).

14. Shhukina O. P. Osobennosti obuchenija kursantov po dopolnitel'noj professional'noj programme «Perevodchik v sfere professional'noj kommunikacii» i praktičeskaja realizacija imi lingvisticheskikh navykov pri učastii v znachimyh meroprijatijah MO RF = Peculiarities of training cadets in the additional professional program «Translator in the field of professional communication» and their practical implementation of linguistic skills when participating in significant events of the Ministry of Defense of the Russian Federation // Aktual'nye voprosy sovremennoho jazykoznanija i tendencii prepodavanija inostrannyh jazykov: teorija i praktika : mat. Vserossijskoj nauchno-prakt. konf. Kostroma, 2021. S. 378–383.

15. 30 Pros and Cons of Joining the Military As a Woman // American Dailies : sajt. 2023. URL: <https://americandailies.com/pros-and-cons-of-joining-the-military-as-a-woman/> (data obrashhenija: 02.12.2023).
16. Adhikary U. What is gender schema theory in psychology? // The Sociology Group : site. URL: <https://www.sociologygroup.com/gender-schema-theory/> (data publikacii: 22.08.2020).
17. Bem S. L. The measurement of psychological androgyny (angl.) // Journal of Consulting and Clinical Psychology (angl.)rus. : journal. 1974. Vol. 42, № 2. P. 155–162. ISSN 1939-2117. – doi:10.1037/h0036215 (data obrashhenija: 02.09.2023).
18. Bem Sex Role Inventory, BSRI // Moscow Psychological Testing Online 2023 : site. 2023. URL: <https://psytests.org/trait/bsrien.html> (data obrashhenija: 03.09.2023).
19. Eliot L, Ahmed A, Khan H, Patel J. Dump the «dimorphism»: Comprehensive synthesis of human brain studies reveals few male-female differences beyond size. Neurosci Biobehav Rev. 2021 Jun;125:667-697. doi: 10.1016/j.neubiorev.2021.02.026. Epub 2021 Feb 20. PMID: 33621637. (data obrashhenija: 15.12.2023).
20. Huang J, Li J, Shu T and Zhang Y (2022) A mixed-methods national study investigating key challenges in learning English as a foreign language: A Chinese college student perspective. Front. Psychol. 13:1035819. doi: 10.3389/fpsyg.2022.1035819 (data obrashhenija: 22.11.2023).
21. Integrating a Gender Perspective in Military Education and Training in the Defence Systems of the Western Balkan Countries // United Nations, Serbia : official site. URL: <https://serbia.un.org/en/218362-integrating-gender-perspective-military-education-and-training-defence-systems-western> (data obrashhenija: 09.12.2022).
22. Kendra C. Gender Schema Theory and Roles in Culture // Verywell Mind : site. URL: <https://www.verywellmind.com/what-is-gender-schema-theory-2795205> (data obrashhenija: 26.10.2023).
23. Online Test // Cambridge International 2023 : site. 2023. URL: <https://cambridge-int.com/online-test/> (data obrashhenija: 03.09.2023).
24. Okio P. The Effect of Gender Differences on Foreign Language Learning. International Journal of Linguistics, 2023. 4(2), 28–39. <https://doi.org/10.47604/ijl.1872> (data obrashhenija: 26.11.2023).
25. Test your English // Cambridge English : site. 2023. URL: <https://www.cambridgeenglish.org/test-your-english/general-english/results-4/?score=16&id=412935b8-a6a8-45dd-9473-8c3e983abc2f> (data obrashhenija: 04.09.2023).

Статья поступила в редакцию 14.03.2024; одобрена после рецензирования 20.04.2024; принята к публикации 16.05.2024.

The article was submitted 14.03.2024; approved after reviewing 20.04.2024; accepted for publication 16.05.2024.